



**OUR LADY OF
THE ROSARY
PARISH**

JULY 23, 2023 - 16TH SUNDAY IN ORDINARY TIME



16th SUNDAY IN ORDINARY TIME

“The righteous will
shine like the sun in the
kingdom of their Father.”
- Mt 13:43a

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

©LPI

SAINT PASCAL

3935 N. Melvina
Chicago, Illinois 60634
Phone: 773-725-7641

MASSES

Saturday - 4:00 PM (English)

Sunday - 8:00 AM (English),
10:00 AM (English)
6:00 PM (Spanish)

Monday - Saturday - 8:30 AM

SAINT BARTHOLOMEW

4933 W. Patterson Ave.
Chicago, Illinois 60641
Phone: 773-286-7871

MASSES

Saturday - 4:30 PM (English)

Sunday - 7:00 AM (Spanish)
10:00 AM (English),
1:00 PM (Spanish)

Monday - Saturday - 8:30 AM

MESSAGE FROM FATHER MIKE



Dear Parishioners of Our Lady of the Rosary,

It is with profound sadness that I inform you that our good friend and former Vicar, Bishop Jogn Manz has been called home to our Heavenly Father. Below, you will find printed in both English and Spanish the obituary published by the Archdiocese of Chicago for the Bishop. To it, I can only add my a note of the grief I feel as well as the gratitude. Bishop Manz was indeed a truly great pastor of souls and a powerful example of shepherd who reflects the love of the Good Shepherd, to whom he now returns.

The Bishop's funeral will take place at 10:00 AM at Holy Name Cathedral. His body will be placed in Holy Name Cathedral for visitation on Tuesday, July 25, beginning at 2:00 PM until 9:00 PM. The rosary will be recited at 6:30 PM. Burial will take place at St. Mary cemetery, Galena, IL.

Please pray for the repose of the soul of Bishop John Manz.

Fr. Mike O'Connell



Most Rev. John R. Manz

Most Rev. John R. Manz, auxiliary bishop emeritus for the Archdiocese of Chicago and former pastor of St. Agnes of Bohemia Parish on Central Park Avenue in Chicago, passed away Friday, July 14, 2023. He was 77 years old.

Bishop Manz was born on Nov. 14, 1945 in Chicago to Jeanne and Joseph Manz. He grew up in Chicago and Morton Grove and spent summers at his grandmother's farm. He attended Quigley Preparatory Seminary in Chicago, Niles College Seminary in Niles and the University of St. Mary of the Lake/Mundelein Seminary in Mundelein. He began learning Spanish by working in the kitchen with religious sisters from Mexico and with landscaping crews in the summer. Later, he studied Spanish at Niles College Seminary and became fluent. In the process he came to appreciate and revere the Hispanic people and their culture. His experience in

agriculture led him to work in support of Mexican farm workers.

Bishop Manz was ordained to the priesthood on May 12, 1971, by Cardinal John Cody, and he celebrated his first solemn Mass on May 16 of the same year at St. Martha Parish in Morton Grove. A nun who had told the mischievous young John that she would "roll over in her grave if he ever became a priest" attended his first Mass.

After ordination to the priesthood, Bishop Manz served as assistant pastor at Providence of God Parish on 18th Street, as associate pastor at St. Roman Parish on Washtenaw Avenue and later as pastor at St. Agnes of Bohemia where he served for 13 years, all in Chicago.

On Jan. 23, 1996, Bishop Manz was appointed as an auxiliary bishop by Pope John Paul II. He was consecrated on March 5, 1996 by Cardinal Joseph Bernardin with Bishop Wilton Gregory and Bishop Plácido Rodríguez serving as co-consecrators.

In the years after the episcopal ordination, Bishop Manz served on the United States Conference of Catholic Bishop's (USCCB) Committee on Migration and Refugee Services, as chairman and then as a member of the Committee on the Church in Latin America, as chairman of the Subcommittee on the Pastoral Care of Migrants and Refugees and Travelers, as chairman of the administrative committee and as a member of the Secretariat of Cultural Diversity in the Church. Manz retired in 2021.

In an interview with Chicago Catòlico newspaper, Bishop Manz traced his involvement with Hispanic immigrants to his assignment, at 25 years old, to Providence of God Parish where he started his work as an advocate for immigrant rights. "My first parish [Providence of God] was in the Pilsen neighborhood, on 18th Street. It's not there anymore. I was there for seven years. Back then, it was a poor area. I became very fond of that parish."

Most Rev. John R. Manz (continued)

Cardinal Cupich said that “from his days as a college seminarian, Bishop Manz grasped the meaning of authentic ministry. ‘It is not an abstraction, it begins by getting to know people. We all have our prejudices or stereotypes, but the only way to break them down is by getting to know the person. I am a big believer in a common humanity.’ Let us pray that all those preparing for ministry will take those words to heart and in that way keep fresh the memory of this great priest and pastor.”

“Let us remember our beloved ‘Padre Juan’.” Cardinal Cupich continued with words Bishop Manz shared in an interview with Chicago Catholic newspaper on his retirement, “I feel very fortunate. I have had many experiences; I have never been bored and I think it is because I like people. As a priest, I believe I have received more than I have given.”

Bishop Kevin Birmingham was a seminarian when he was assigned to St. Agnes of Bohemia for a summer while Bishop Manz, the pastor, quickly became his mentor. “When he was ordained a bishop, he brought his keen pastoral abilities to the larger church here in Chicago and across the United States,” Bishop Birmingham said. “When I was ordained a bishop, he was a co-consecrator and I followed him as vicar of Vicariate IV. He continued to mentor me with weekly phone calls, always affirming the need to be present to all people and to treat everyone as a cherished child of God. I hope to never forget this lesson and witness.”

Very Rev. Esequiel Sanchez, rector of the Shrine of Our Lady of Guadalupe in Des Plaines, considered Bishop Manz his childhood pastor, vocation recruiter, boss, mentor and friend. “I don’t think I would be a priest today were it not for the life and ministry of Bishop John Manz,” Father Sanchez continued. “He was a true bishop (spiritual father) to so many in the Latino community and beyond.”

“Bishop Manz modeled what it means for a pastor to be one with his people,” said Rev. Sergio Rivas Tamayo, pastor of Good Shepherd and Epiphany Parish. “He loved what they love, suffered with their sufferings, and gave himself completely so they could know God a little better. He was one of the most outstanding models of inculturation seen in our Local Church. It is a great loss for the Archdiocese of Chicago and in particular for Latino Catholics.”

“This is a guy who would go and visit migrants in their villages and sit in their homes,” said Rev. Joseph Mulcrone, classmate and retired archdiocesan priest. “He wanted to connect with people, no matter who they were. When he was a pastor, in the summer, he would hold street Masses in the community.”

Elena Segura, senior coordinator for immigration — national ministry, said Bishop Manz is the godfather of Pastoral Migratoria, the parish-based immigrant-to-immigrant ministry model developed in Chicago. “He embodied Catholic social teaching just by being a bishop for el pueblo, for the people,” Segura said.

Nelly Lorenzo and the staff from the Instituto de Liderazgo Pastoral, an institution that provides pastoral formation for the Hispanic community in the Archdiocese of Chicago, issued the following statement: “Bishop Manz created a space of trust for everyone who approached him about important issues. He had the ability to listen, understand and sympathize with those who were by his side. He became one of the people. He had a Hispanic heart: The community grieves his departure, but we know he will continue among us with his humor and affirmations to never give up.”

Bishop Manz is survived by his sister Linda Manz, of Richmond, Va., nieces Cara (Drew) Haynie of Fort Lauderdale, Fla., Diane (Rob) Smith of Richmond, Va., Angela Heffner of Richmond, Va., and Christina (Carl) Hultgren of Richmond, Va., great nieces and nephews, and many relatives and close friends.

All funeral services will take place at Holy Name Cathedral, 735 N. State Street, Chicago. Visitation will be on Tuesday, July 25 from 2 – 9 p.m. A rosary will begin at 6:30 p.m. with a vigil starting at 7 p.m. The funeral Mass will take place at 10 a.m. on Wednesday, July 26. Cardinal Cupich will be the main celebrant.

Interment will occur at St. Mary’s Cemetery in Galena.

Livestreams of these services are noted below:

Tuesday, July 25, at 2 p.m.: The Rite of Reception of the Body https://youtube.com/live/SP_rRTtYXs0?feature=share

Tuesday, July 25 at 6:30 p.m.: Rosary and vigil <https://youtube.com/live/cr8tbavZpDM?feature=share>

Wednesday, July 26 at 10 a.m.: Funeral Mass <https://youtube.com/live/BOo9q1Jcvj4?feature=share>

MESSAGE FROM FATHER MIKE



Queridos feligreses de Nuestra Señora del Rosario,

Es con profunda tristeza que les informo que nuestro buen amigo y ex vicario, el obispo Jogn Manz, ha sido llamado a casa de nuestro Padre Celestial. A continuación, encontrará impreso en inglés y español el obituario publicado por la Arquidiócesis de Chicago para el Obispo. A ello, solo puedo agregar mi nota del dolor que siento, así como la gratitud. El obispo Manz fue de hecho un verdadero gran pastor de almas y un poderoso ejemplo de pastor que refleja el amor del Buen Pastor, a quien ahora regresa.

El funeral del obispo tendrá lugar a las 10:00 AM en la Catedral del Santo Nombre. Su cuerpo será colocado en la Catedral del Santo Nombre para su visita el martes 25 de julio, a partir de las 2:00 PM hasta las 9:00 PM. El rosario se rezará a las 6:30 PM. El entierro tendrá lugar en el cementerio de St. Mary, Galena, IL.

Por favor, oren por el descanso del alma del obispo John Manz.

Padre Mike O'Connell



Reverendísimo John R. Manz

Reverendísimo John R. Manz, obispo auxiliar emérito de la Arquidiócesis de Chicago y ex párroco de la parroquia St. Agnes of Bohemia en Central Park Avenue en Chicago, falleció el viernes 14 de julio de 2023. Tenía 77 años.

El obispo Manz nació el 14 de noviembre de 1945 en Chicago, hijo de Jeanne y Joseph Manz. Creció en Chicago y Morton Grove y pasó los veranos en la granja de su abuela. Asistió al Seminario Preparatorio Quigley en Chicago, al Seminario Niles College en Niles y al Seminario de la Universidad de Santa María del Lago/Mundelein en Mundelein. Comenzó a aprender español trabajando en la cocina con hermanas religiosas de México y con equipos de jardinería en el verano. Más tarde, estudió español en el Niles College Seminary y adquirió fluidez. En el proceso, llegó a apreciar y venerar al pueblo hispano y su cultura. Su experiencia en la agricultura lo

llevó a trabajar en apoyo de los trabajadores agrícolas mexicanos.

El Obispo Manz fue ordenado sacerdote el 12 de mayo de 1971 por el Cardenal John Cody, y celebró su primera Misa solemne el 16 de mayo del mismo año en la Parroquia de Santa Marta en Morton Grove. Una monja que le había dicho al travieso joven Juan que ella "se revolvería en su tumba si alguna vez se convertía en sacerdote" asistió a su primera misa.

Después de la ordenación al sacerdocio, el Obispo Manz sirvió como pastor asistente en la Parroquia Providence of God en la calle 18, como pastor asociado en la Parroquia St. Roman en Washtenaw Avenue y más tarde como pastor en St. Agnes of Bohemia, donde sirvió durante 13 años, todos en Chicago.

El 23 de enero de 1996, el obispo Manz fue nombrado obispo auxiliar por el Papa Juan Pablo II. Fue consagrado el 5 de marzo de 1996 por el cardenal Joseph Bernardin con el obispo Wilton Gregory y el obispo Plácido Rodríguez sirviendo como co-consagrantes.

En los años posteriores a la ordenación episcopal, el Obispo Manz sirvió en el Comité de Servicios de Migración y Refugiados de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos (USCCB), como presidente y luego como miembro del Comité de la Iglesia en América Latina, como presidente del Subcomité sobre el Cuidado Pastoral de Migrantes y Refugiados y Viajeros. como presidente del comité administrativo y como miembro del Secretariado de la Diversidad Cultural en la Iglesia. Manz se retiró en 2021.

En una entrevista con el periódico Chicago Católico, el obispo Manz rastreó su participación con los inmigrantes hispanos a su asignación, a los 25 años, a la parroquia de la Providencia de Dios, donde comenzó su trabajo como defensor de los derechos de los inmigrantes. "Mi primera parroquia [Providencia de Dios] fue en el barrio de Pilsen, en la calle 18. Ya no está allí. Estuve allí durante siete años. En aquel entonces, era una zona pobre. Me encariñaré mucho con esa parroquia".

Reverendísimo John R. Manz (continued)

El cardenal Cupich dijo que "desde sus días como seminarista universitario, el obispo Manz comprendió el significado de un ministerio auténtico. ' No es una abstracción, comienza por conocer gente. Todos tenemos nuestros prejuicios o estereotipos, pero la única manera de romperlos es conociendo a la persona. Soy un gran creyente en una humanidad común". Oremos para que todos aquellos que se preparan para el ministerio tomen en serio esas palabras y de esa manera mantengan fresca la memoria de este gran sacerdote y pastor".

"Recordemos a nuestro querido 'Padre Juan'". El cardenal Cupich continuó con palabras que el obispo Manz compartió en una entrevista con el periódico católico de Chicago sobre su retiro: "Me siento muy afortunado. He tenido muchas experiencias; Nunca me he aburrido y creo que es porque me gusta la gente. Como sacerdote, creo que he recibido más de lo que he dado".

El obispo Kevin Birmingham era seminarista cuando fue asignado a Santa Inés de Bohemia durante un verano, mientras que el obispo Manz, el pastor, se convirtió rápidamente en su mentor. "Cuando fue ordenado obispo, trajo sus agudas habilidades pastorales a la iglesia más grande aquí en Chicago y en todo Estados Unidos", dijo el obispo Birmingham. "Cuando fui ordenado obispo, él era co-consagrante y lo seguí como vicario del Vicariato IV. Continuó guiándome con llamadas telefónicas semanales, siempre afirmando la necesidad de estar presente para todas las personas y tratar a todos como hijos queridos de Dios. Espero nunca olvidar esta lección y testimoniar".

Esequiel Sánchez, rector del Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe en Des Plaines, consideró al obispo Manz su pastor de infancia, reclutador de vocaciones, jefe, mentor y amigo. "No creo que sería sacerdote hoy si no fuera por la vida y el ministerio del obispo John Manz", continuó el padre Sánchez. "Fue un verdadero obispo (padre espiritual) para muchos en la comunidad latina y más allá".

"El obispo Manz modeló lo que significa para un pastor ser uno con su pueblo", dijo el reverendo Sergio Rivas Tamayo, párroco de la Parroquia del Buen Pastor y la Epifanía. "Amó lo que aman, sufrió con sus sufrimientos y se entregó por completo para que pudieran conocer a Dios un poco mejor. Fue uno de los modelos más destacados de inculturación vistos en nuestra Iglesia local. Es una gran pérdida para la Arquidiócesis de Chicago y en particular para los católicos latinos".

"Este es un tipo que iría a visitar a los migrantes en sus aldeas y se sentaría en sus hogares", dijo el reverendo Joseph Mulcrone, compañero de clase y sacerdote arquidiocesano retirado. "Quería conectarse con la gente, sin importar quiénes fueran. Cuando era pastor, en el verano, celebraba misas callejeras en la comunidad".

Elena Segura, coordinadora principal de inmigración - ministerio nacional, dijo que el obispo Manz es el padrino de Pastoral Migratoria, el modelo de ministerio de inmigrante a inmigrante basado en la parroquia desarrollado en Chicago. "Él encarnó la enseñanza social católica solo por ser un obispo para el pueblo, para la gente", dijo Segura.

Nelly Lorenzo y el personal del Instituto de Liderazgo Pastoral, una institución que brinda formación pastoral para la comunidad hispana en la Arquidiócesis de Chicago, emitieron la siguiente declaración: "El Obispo Manz creó un espacio de confianza para todos los que se acercaron a él sobre temas importantes. Tenía la capacidad de escuchar, comprender y simpatizar con aquellos que estaban a su lado. Se convirtió en una de las personas. Tenía un corazón hispano: la comunidad llora su partida, pero sabemos que continuará entre nosotros con su humor y afirmaciones de nunca darse por vencido".

Al obispo Manz le sobreviven su hermana Linda Manz, de Richmond, Va., sobrinas Cara (Drew) Haynie de Fort Lauderdale, Fla., Diane (Rob) Smith de Richmond, Va., Angela Heffner de Richmond, Va., y Christina (Carl) Hultgren de Richmond, Va., sobrinas y sobrinos nietos, y muchos parientes y amigos cercanos.

Todos los servicios funerarios se llevarán a cabo en la Catedral del Santo Nombre, 735 N. State Street, Chicago. El velorio será el martes 25 de julio de 2 a 9 p.m. Un rosario comenzará a las 6:30 p.m. con una vigilia a partir de las 7 p.m. La misa funeral tendrá lugar a las 10 a.m. el miércoles 26 de julio. El cardenal Cupich será el celebrante principal.

El entierro tendrá lugar en el cementerio de Santa María en Galena.

BLOOD DRIVE



Our Lady of the Rosary Parish - Saint Bartholomew Church Blood Drive

Sunday, August 6
9:00 AM - 3:00 PM
Hospitality Suite



 **GIVE BLOOD TODAY** / vitalant.org
Eligibility questions? Call 877-258-4825

To sign up, please contact Deacon Santiago or the Parish Office.

You can also visit Vitalant.org and click on Donate Now. Select option as appropriate and then search by group code: ORD00691 to select appointment time or search by drive date.

Appointments recommended.

Walk-Ins welcome.

Prepare: Eat well, hydrate, and bring ID.

Please feel free to invite family and friends to donate blood at: St. Bartholomew's Blood Drive.

All donors who come to donate are automatically entered into a drawing to win 1 of 5 \$2,000 prepaid gift cards! Gift card is redeemable by email.

There is a severe blood shortage in our area.

Your blood donation can greatly benefit patients in our area and save lives!

CAMPAÑA DE DONACIÓN DE SANGRE



Campaña de Donación de Sangre de la Parroquia de Nuestra Señora del Rosario Iglesia de San Bartolomé

Domingo, 6 de Agosto
9:00 AM - 3:00 PM
Salon de Hospitalidad



 **DONE SANGRE HOY** | vitalant.org

Para hacer una cita y donar sangre, por favor contacte al Diácono Santiago o a la oficina de la Parroquia.

También puede visitar Vitalant.org. Haga click en Donate Now y use el código de grupo: ORD00691 para hacer una cita o busque la campaña de donación por fecha.

Se recomienda hacer cita, pero los donantes sin cita previa serán bienvenidos.

Prepárese: Aliméntese bien, hidrátese y aporte su identificación.

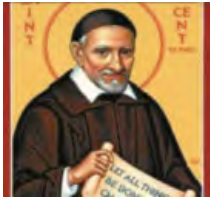
No olvide invitar a familiares y amigos para donar en la Iglesia San Bartolomé el día de la campaña de donación.

Existe una necesidad urgente de donaciones de sangre en nuestra área.

Con su donación de sangre usted podrá ayudar a pacientes en hospitales locales y salvar vidas!

Todos los donantes serán ingresados a un sorteo para ganar 1 de 5 tarjetas de valor de \$2,000 (Redimible por correo electrónico).

SOCIETY OF SAINT VINCENT DE PAUL



Hearing this Gospel, we can trust that God knows our love and good deeds, and that He will mercifully gather us into His kingdom.

This week, please say a special prayer each day for the poor and forgotten in our parish.

During the first weekend of each month, the Saint Vincent de Paul Society collects non-perishable food for its pantry. Items may be placed in the blue barrel inside the Saint Pascal Church building at the Dakin Street exit during that time, or any time that the church is open.



We welcome into the Catholic Church and the Our Lady of the Rosary Community who were baptized in June 2023

Owen Elijah Deguzman
Salome Monarrez
Manuel Raul De Leon
Maylani Marie De Leon
Souleen Marie Mandujano
Jocelyn Salinas
Ariyah Edna Flores Cruz
Itzel Sandoval Hernandez
Lucas Aguilar
Matias Adrian
Sebastian Cadavid
Evangeline Cruz
Sarah Alicia Moreno
Javier Gael Vega
Ulises Leonardo Vega
Jocelin Guijosa
Mia Emelia Alvarez
Ezra Felipe Luis Torres
Daniel Rhine Cutinelli
Jordan Martinez

*Congratulations to the
Parents and Godparents!*



STROKE SCAN PLUS

Stroke Scan Plus will be hosting a Stroke, Vascular and Abdominal Ultrasound Screening at Saint Bartholomew Catholic Church on Friday, August 11, 2023 and Saint Pascal Catholic Church on Thursday, August 17, 2023.

They will check the carotid arteries on both sides of the neck for fatty plaque build-up which accounts for 80% of all strokes. They will check the abdominal aorta which is the main artery off the heart for aneurysms, the thyroid which controls the Metabolism for cyst, nodules and enlargements, the liver, gallbladder and both kidney's for cyst, masses, fluid build-up and tumors.

These screenings are typically NOT performed at annual check-ups, nor will insurance companies pay for them unless you are symptomatic. Collectively, these screenings cost thousands. Stroke Scan will be offering them to you for \$169 for all 7 combined. Health/Flex Savings Accounts are accepted. Please call 866-935-7226 to schedule an appointment today. Prevention is the KEY to early detection.

Stroke Scan Plus organizará un examen de ultrasonido vascular, vascular y abdominal en la Iglesia Católica de San Bartolomé el viernes 11 de agosto de 2023 Y en la Iglesia Católica de San Páscar el jueves 17 de agosto de 2023.

Revisarán las arterias carótidas en ambos lados del cuello para detectar la acumulación de placa grasa, que representa el 80% de todos los accidentes cerebrovasculares. Revisan la aorta abdominal, que es la arteria principal del corazón en busca de aneurismas, la tiroides que controla el metabolismo de quistes, nódulos y agrandamientos, el hígado, la vesícula biliar y ambos riñones para quistes, masas, acumulación de líquido y tumores.

Estos exámenes generalmente NO se realizan en chequeos anuales, ni las compañías de seguros pagarán por ellos a menos que usted sea sintomático. En conjunto, estas proyecciones cuestan miles. Stroke Scan se los ofrecerá por \$ 169 para los 7 combinados. Se aceptan cuentas de ahorro Health/Flex. Llame al 866-935-7226 para programar una cita hoy. La prevención es la CLAVE para la detección temprana.

STEWARDSHIP

Thank you to those who use their weekly envelopes at Mass or mail weekly donations to the parish office. Also, thanks to those who choose to make their donations electronically. Parishioners continue to move to electronic giving through the safe and convenient portal, givecentral.org. Special thanks to those who recently increased their weekly Offertory Collection contribution! Thank you for your continued support!

Weekly Collection - July 9, 2023

Stewardship	\$ 7,741.00
Loose Change	\$ 3,151.20
Electronic Giving	\$ 1,750.00
Total	\$12,289.10

EMERGENCY NUMBERS

Need help? Food, shelter, housing, employment, job training, counseling, addictions, utilities, physical or mental health services, legal and financial, immigration, naturalization and refugee and senior services are provided by **Catholic Charities**. Call 312-655-7700 or catholiccharities.net.

Alcohol and Drug Abuse	1-800-821-4357
Child Abuse	1-800-252-2873
National Domestic Violence	1-800-799-SAFE
National Sexual Assault	1-800-656-4673
Compulsive Gambling Hotline	1-410-332-0402
Poison Control	1-800-222-1222
Suicide Prevention	1-800-273-8255
Elder Abuse	1-800-252-8966

PLANNED GIVING

"The kingdom of heaven is like yeast that a woman took and mixed with three measures of wheat flour until the whole batch was leavened." (Matthew 13:33)

Are we leaving enough wheat flour in order to bear leavened bread for our loved ones? Do you have a life insurance policy you no longer need? A gift of life insurance is a powerful and simple way to provide future support for our parish. Here are two ways to give a gift of life insurance to Our Lady of the Rosary:

1. Name our parish as a beneficiary of the policy. Simply update your beneficiary designation form with your policy holder and list the primary or contingent beneficiary as: Our Lady of the Rosary, The Catholic Bishop of Chicago, a Corporation Sole".
2. Make an outright gift of an existing policy. You can irrevocably name our parish as owner and beneficiary of a policy with accumulated cash value that you and your family no longer need. You qualify for a federal income tax charitable deduction when you itemize on your taxes. Also, if you continue to pay premiums on the policy, each payment is tax deductible as a charitable gift, if you itemize.

For more information on making a gift of life insurance to our parish, we recommend you consult with your financial planner, attorney or insurance representative. Please contact Deacon Greg Vogt, Philanthropy Officer, Archdiocese of Chicago at 312-995-0686 or gvogt@archchicago.org with any additional questions].

ELECTRONIC GIVING



To make paperless donations to Our Lady of the Rosary Parish, use the "Give Central" website. You can give by using your credit card, debit card or electronic checking payments making either a one-time or recurring donations. Please click on "donate" at www.olrosary.org and take a few minutes to set up your donation. If you would like to talk to a live person, please call 312-929-2306. Thank you for your generosity and support. Your contributions are greatly appreciated!

READINGS FOR THE WEEK OF JULY 23, 2023

Sunday:	Wis 12:13, 16-19/Ps 86:5-6, 9-10, 15-16 (5a)/Rom 8:26-27/ Mt 13:24-43 or 13:24-30
Monday:	Ex 14:5-18/Ex 15:1bc-2, 3-4, 5-6/Mt 12:38-4
Tuesday:	2 Cor 4:7-15/Ps 126:1bc-2ab, 2cd-3, 4-5, 6/ Mt 20:20-28
Wednesday:	Ex 16:1-5, 9-15/Ps 78:18-19, 23-24, 25-26, 27-28/Mt 13:1-9
Thursday:	Ex 19:1-2, 9-11, 16-20b/Dn 3:52, 53, 54, 55, 56/Mt 13:10-17
Friday:	Ex 20:1-17/Ps 19:8, 9, 10, 11/Mt 13:18-23
Saturday:	Ex 24:3-8/Ps 50:1b-2, 5-6, 14-15/Jn 11:19-27 or Lk 10:38-4
Sunday:	1 Kgs 3:5, 7-12/Ps 119:57, 72, 76-77, 127-128, 129-130 (97a)/Rom 8:28-30/ Mt 13:44-52 or 13:44-46

MAYORDOMÍA

Gracias a aquellos de ustedes que usan sus sobres semanales en la Misa o envían sus donaciones semanales a la oficina parroquial. Además, gracias a aquellos optan por hacer sus donaciones electrónicamente. Los feligreses continúan moviéndose a las donaciones electrónicas a través del portal seguro y conveniente, givecentral.org. ¡Un agradecimiento especial a aquellos que recientemente aumentaron su contribución semanal a la Colecta de Ofertorios!

¡Gracias por su continuo apoyo!

Recogida semanal - - 25 de junio de 2023

Mayordomía	\$ 7,741.00
Cambio suelto	\$ 3,151.20
Donaciones electrónicas	\$ 1,750.00
Total	\$12,289.10

NÚMEROS DE EMERGENCIA

¿Necesitas ayuda? Caridades Católicas proporcionan alimentos, refugio, vivienda, empleo, capacitación laboral, asesoramiento, adicciones, servicios públicos, servicios de salud física o mental, legales y financieros, inmigración, naturalización y refugiados y servicios para personas mayores. Llame al 312-655-7700 o catholiccharities.net.

Abuso de alcohol y drogas	1-800-821-4357
Abuso infantil	1-800-252-2873
Violencia doméstica nacional	1-800-799-SAFE
Agresión sexual nacional	1-800-656-4673
Línea directa de juego compulsivo	1-410-332-0402
Control de envenenamiento	1-800-222-1222
Prevención del suicidio	1-800-273-8255
Abuso de ancianos	1-800-252-8966

DONACIONES ELECTRÓNICAS



Para hacer donaciones sin papel a la Parroquia de Nuestra Señora del Rosario, use el sitio web

"Give Central". Puede donar utilizando su tarjeta de crédito, tarjeta de débito o pagos electrónicos de cheques haciendo donaciones únicas o recurrentes. Haga clic en "donar" en www.olrosary.org y tómese unos minutos para configurar su donación. Si desea hablar con una persona en vivo, llame al 312-929-2306. Gracias por su generosidad y apoyo. ¡Sus contribuciones son muy apreciadas!

LAS LECTURAS DE LA SEMANA DEL 23 DE JULIO DE 2023

Domingo:	Sab 12, 13. 16-19/Sal 85, 5-6. 9-10. 15-16 (5)/ Rom 8, 26-27/Mt 13, 24-43 o 13, 24-30
Lunes:	Ex 14, 5-18/Ex 15, 1-2. 3-4. 5-6/Mt 12, 38-42
Martes:	2 Co 4, 7-15/Sal 125, 1-2. 2-3. 4-5. 6/Mt 20, 20-28
Miércoles:	Ex 16, 1-5. 9-15/Sal 77, 18-19. 23-24. 25-26. 27-28/Mt 13, 1-
Jueves:	Ex 19, 1-2. 9-11. 16-20/Dn 3, 52. 53. 54. 55. 56/Mt 13, 10-1
Viernes:	Ex 20, 1-17/Sal 18, 8. 9. 10. 11/Mt 13, 18-23
Sábado:	Ex 24, 3-8/Sal 49, 1-2. 5-6. 14-15/Jn 11, 19-27 o Lc 10, 38-42
Domingo:	1 Re 3, 5. 7-12/Sal 118, 57. 72. 76-77. 127-128. 129-130 (97)/Rom 8, 28-30/Mt 13, 44-52 o 13, 44-46

DONACIONES PLANIFICADAS

"El Reino de los cielos se parece a un poco de levadura que tomó una mujer y la mezcló con tres medidas de harina, y toda la masa acabó por fermentar". (Mateo 13,33)

¿Estamos dejando suficiente harina de trigo para producir pan leudado para nuestros seres queridos? ¿Tiene una póliza de seguro de vida que ya no necesita? Una donación de seguro de vida es una manera sencilla y poderosa de proveer un apoyo futuro a nuestra parroquia. A continuación hay dos maneras para dar una donación de seguro de vida a Our Lady of the Rosary:

1. Nombre a nuestra parroquia como beneficiaria de la póliza. Sencillamente actualice su formulario de designación de beneficiario con el titular de su póliza y señale al beneficiario principal o contingente como: "Our Lady of the Rosary, The Catholic Bishop of Chicago, a Corporation Sole".
2. Hacer una donación completa de una póliza existente. Usted puede nombrar irrevocablemente a nuestra parroquia como propietaria y beneficiaria de una póliza con valor en efectivo acumulado que usted y su familia ya no necesitan. Usted califica para una deducción caritativa del impuesto sobre la renta federal cuando detalla en sus impuestos. También, si continúa pagando primas en la póliza, cada pago es deducible de impuestos como una donación caritativa, si lo detalla.

Para más información sobre hacer una donación de seguro de vida a nuestra parroquia, recomendamos que consulte a su asesor financiero, abogado o representante de seguros. Por favor comuníquese con el diácono Greg Vogt, encargado de Filantropía, Arquidiócesis de Chicago, al 312.995.0686 o gvogt@archchicago.org para cualquier pregunta adicional.



SCHOOL NEWS



ENROLLMENT OPEN! SPACES ARE STILL AVAILABLE!

If you, or anyone you know is looking for a great school for this school year (PK-8th grade), please contact us to arrange for a tour. Most classrooms still have space available. Please visit our website for more information, www.PFGAcademy.org, email us at info@pfgacademy.org, or call 773-736-8806. Our next group tour is coming soon!

**Wednesday, August 9 from 9-10 am and 4-5pm
To RSVP please scan the QR code.**



OUR CAMPERS ARE HAVING A BLAST AT SUMMER CAMP!

Here's a quick look at some of the recent activities they enjoyed as they learned about the City of Chicago.

Our campers made the best of a rainy day. They had story time and built Chicago landmarks at the Chicago Public Library.



Lincoln Park Zoo Field Trip



6143 West Irving Park Road, 60634
773.736.8806 www.pfgacademy.org



PARISH STAFF

Reverend Michael O'Connell
Pastor

Reverend James Heneghan
Associate Pastor

Reverend Michael Shanahan
Resident

Michael Ahern
Gene Dorgan
Jaime Rios
Faustino Santiago
Charley Shallcross
Victor Uruchima
Deacons

Maria Arrez
Director of Life Long Formation

Johanna Ortegon
Director of Music & Liturgy

Tony Lopez
Operations Director

Jim Phillips
Facilities Supervisor

PARISH SCHOOL

Pope Francis Global Academy
6143 West Irving Pak Road
Chicago, Illinois 60634
773-736-8806
www.pfgacademy.org

Eli Argamaso
Principal

PARISH OFFICE

Saint Pascal
3935 N. Melvina
Chicago, Illinois 60634
Phone: 773-725-7641
Hours: 11:00 AM to 2:00 PM
Monday, Wednesday & Friday

Saint Bartholomew
4933 W. Patterson
Chicago, Illinois 60641
Phone: 773-286-7871
Hours: 10:00 AM to 7:00 PM
Monday through Friday

PLEASE PRAY FOR....



OUR SICK, SUFFERING, HANDICAPPED AND LONELY...

Daisy Acosta, Pete Acosta,
Peter Alcantar, Amelia Anaya,
Barb Arroyo, John Baker,
Phyllis Baker, Terese Baker,
Jean Bauer, Ted Bauer, Donald
Bonnem, Virginia Bentley,

Edmee Cappas, Sue Chan, Brian Chorba, Roy Cocino, Cordero Family, Maria Corral, Delores Correa, Mary Jo Cortez, Patricia Dineen, Joanne Domasik, Gene Dorgan, Bernice Duggan, Paul Gallagher, Estelita Guzman, Catherine Heneghan, Freddy Ihier, Pat Johns, Tommy Johns, Fred Kania, Eleanor Kost, Antonio Jara, Rosa Lara, JoAnne Leck, Rafael Lira, Graciela Luque, Irene Maldonado, Simon Martinez, Noreen Melone, Misty Mescall, Katie Mulson, Jenica Nieves, Joseph Nieves Jr., Mickie Nieves, Griselda Nunez, Tom Pike, Giuseppe Parisi, Christine Pasko-Falls, Craig Perri, Joe Poelsterl, Judith Powell, Catalina Rosales, Mario Jesus Rivera, Gertrude Rollinson, Bernadine Ruffing, Mark, Sabas, Mary Santiago, Mary Shapiro, Mike Shapiro, Norb Sliwa, Ed Stachon, Carmen Torres, Dominic Tufano, Elda Urteaga, Jose Guadalupe Urteaga, Marjorie Van de Carr, Celia Vences, Carissa Wascher, Joseph Wyskiel,

If you or a loved one needs prayers due to an illness, please call the parish office to put your name on the list. Names are kept on the list for four weeks unless we are notified the person has not recovered

Si usted o un ser querido necesita oraciones debido a una enfermedad, llame a la oficina parroquial para poner su nombre en cualquiera de estas listas. Los nombres se mantienen en la lista durante cuatro semanas a menos que se nos notifique que la persona no se ha recuperado.

OUR FAITHFUL DEPARTED...

Deane Sullivan, Isabel Insidioso

OUR MILITARY...

Lt. Angel J Morales (Navy), Elena Yoshimura

Please pray for those serving in the military, and for a peaceful and just solution to conflict and violence. If you have any members in your family currently serving in the military, please call the parish office so we may pray for them.

Please join us to pray the rosary after the 8:30 AM morning Mass Monday through Saturday at Saint Pascal Church.



MASS INTENTIONS

SAINT PASCAL

SATURDAY - JULY 22

4:00 PM +Deborah Juszynski
+Phyllis Tomas

SUNDAY - JULY 23

8:00 AM Mass for Parishioners
10:00 AM Dina Paolietti (Birthday - 86 years old)
+Gloria and +Santiago Alacapa
6:00 PM +Justino Ramirez
+Luis Gilberto Gutierrez

MONDAY - JULY 24

8:30 AM Mass for Parishioners

TUESDAY - JULY 25

8:30 AM +Deacon Gene Kummerer, Jr.

WEDNESDAY - JULY 26

8:30 AM +Stanley & Marie Sober

THURSDAY - JULY 27

8:30 AM Mass for Parishioners

FRIDAY - JULY 28

8:30 AM Intentions of Kroll-Sunseri family

SATURDAY - JULY 22

8:30 AM +Gandolfo & +Mary Russo
+Rosa Rivera
Anne Grace Fatima Marie Perez Bonsol
(Birthday)
4:00 PM +Jim Brown
+Annette McCorquodale

SUNDAY - JULY 23

8:00 AM +Lisa Jeannine Audino
10:00 AM +William Gibson
+Raul Ramos & Miguel Ramos
6:00 PM +Justino Ramirez
+Ruben Vilchis & +Esther Rojas

+Faithful Departed

PLEASE VISIT THE PARISH WEBSITE FOR THE
LATEST NEWS AND EVENTS AT
OUR LADY OF THE ROSARY.
WWW.OLROSARY.ORG

SAINT BARTHOLOMEW

SATURDAY - JULY 22

4:30 PM +Sheila McNulty
+Bob Shilvock

SUNDAY - JULY 23

7:00 AM +Magdalano Vital
+Manuela Almarez
10:00 AM +John McNair
Health Intentions - Marge Cairns
1:00 PM +Alberto & Mariana Zarate
Safety & Wellbeing of Guillermo Villanueva Jr.

MONDAY - JULY 24

8:30 AM +Jimmy Suarez

TUESDAY - JULY 25

8:30 AM +Edwin Colon
+Juan Carlos Coss Vargas

WEDNESDAY - JULY 26

8:30 AM +Rev. Arthur Krueger & the deceased Priests
& Sisters of St. Bartholomew
+ Deceased members of Kawalec Family

THURSDAY - JULY 27

8:30 AM Father's Day Novena

FRIDAY - JULY 28

8:30 AM +Judy Figueroa

SATURDAY - JULY 29

8:30 AM Father's Day Novena
4:30 PM +Sheila McNulty
+Bob Shilvock

SUNDAY - JULY 30

7:00 AM Birthday Blessings - Carmen Torres
Health Intentions - Jesus Ramon Diaz
10:00 AM +William Gibson
+Raul Ramos & Miguel Ramos
1:00 PM +Alberto & Mariana Zarate
Safety & Wellbeing of Guillermo Villanueva Jr.
Birthday Blessings - Carmen Torres

"Acompañenos a rezar el Santo
Rosario todos los Domingos en
la Iglesia San.Pascual a las
5:00pm"



EUCCHARISTIC ADORATION

Thursday from 9:00 AM to 6:30 PM followed by Benediction at Saint Pascal. Friday from 9:00 AM to 11:00 PM at Saint Bartholomew.

ROSARY

After the 8:30 AM Daily Mass at Saint Pascal, and on Sundays, after the 10:00 AM Mass at Saint Bartholomew. At 5:00 PM, before the 6:00 PM Mass on Sunday at Saint Pascal in Spanish.

MASS INTENTIONS

During the Prayer of the Faithful at Mass, we hear that this Mass is being offered for the repose of the soul of someone who has died, or for someone requesting prayers for a particular intention.

If you would like a Mass offered, please call either office to schedule a Mass for your particular intention. The usual donation is \$10. Mass cards are available as well. Mass intentions can also be reserved online at: www.olrosary.org/parish-calendars.html.

ON-LINE CALENDARS

Several calendars have been added to the parish website. These can be found under "News and Events" - www.olrosary.org/parish-calendars.html.

The Celebrant Calendar allows you to view the celebrants at all the Masses.

The Mass Intentions Calendar allows you to view Mass Intentions for regular weekday and weekend Masses.

The Intentions Request link will allow you to request a Mass intention for regular weekday and weekend Masses. Just click on a date and time that is highlighted in blue to request a Mass intention.

The Rooms Schedule and Requests link will allow you to review schedules for all rooms on both campuses and to request a room.

SACRAMENT OF RECONCILIATION

The Sacrament of Reconciliation is offered on Saturday from 9:00 AM to 9:30 AM at Saint Pascal and Saint Bartholomew.

ADORACIÓN EUCARÍSTICA

Jueves de 9:00 AM a 6:30 PM seguido de Bendición en Saint Pascal. Viernes de 9:00 AM a 11:00 PM en San Bartolomé

ROSARIO

Después de la Misa diaria de las 8:30 AM en Saint Pascal, y los domingos, después de la Misa de las 10:00 AM en San Bartolomé. "Acompañenos a rezar el Santo Rosario todos los Domingos en la Iglesia San.Pascual a las 5:00pm"

INTENCIONES DE MISA

.Durante la Oración de los Fieles en la Misa, escuchamos que esta Misa se ofrece por el descanso del alma de alguien que ha muerto, o por alguien que solicita oraciones por una intención particular.

Si desea que se le ofrezca una misa, llame a cualquiera de las oficinas para programar una misa para su intención particular. La donación habitual es de \$10. Las tarjetas masivas también están disponibles. Las intenciones masivas también se pueden reservar en línea en: www.olrosary.org/parish-calendars.html.

CALENDARIOS EN LÍNEA

Se han agregado varios calendarios al sitio web de la parroquia. Estos se pueden encontrar en "Noticias y eventos" - www.olrosary.org/parish-calendars.html

El Calendario de Celebrantes le permite ver a los celebrantes en todas las Misas y celebraciones (bodas, funerales, bautizos, quinceañeras).

El enlace de Solicitud de Intenciones e Intenciones de Misa le permitirá ver o solicitar una intención de Misa para Misas regulares entre semana y fines de semana. Simplemente haga clic en una fecha y hora que esté resaltada en azul para solicitar una intención de Misa.

El enlace Horario y solicitudes de habitaciones le permitirá revisar los horarios de todas las habitaciones en ambos campus y solicitar una habitación.

SACRAMENTO DE LA RECONCILIACIÓN

The Sacrament of Reconciliation is offered on Saturday from 9:00 AM to 9:30 AM at Saint Pascal and Saint Bartholomew.

SACRAMENTAL PREPARATIONS

BAPTISMS: Registration in the parish is a prerequisite. Parents and godparents must attend a Pre-Baptismal Preparation Session with the celebrant two months prior to the Baptism either in person or Zoom. For details regarding baptismal registration and requirements, please contact the parish office or website.

RECONCILIATION: Every Saturday at 9:00 AM to 9:30 AM at Saint Pascal and Saint Bartholomew.

SACRAMENT OF MATRIMONY: Either the bride, the groom, or parent of either must be a registered and active parishioner for at least six months before contacting the parish to make arrangements. For Pre-Marriage Preparation and to secure the wedding date you prefer, please call the Parish Office at least six months in advance before confirming a reception hall. Arrangements can be made at the Parish Office by the bride and groom.

COMMUNION, CONFIRMATION AND CONVERSION:

Children: All children should be enrolled in the Religious Education Program from first through eighth grades, if they are not in a Catholic School.

Adults: Please call the parish office to inquire about RCIA (Rite of Christian Initiation for Adults).

SACRAMENT OF THE SICK: Anytime a person is facing a serious illness, surgery or hospitalization, it is proper to receive the Sacrament of the Sick. Please contact the parish office. If the office is closed, please leave a message or press option 5.

MINISTRY OF CARE - HOMEBOUND PARISHIONERS:

Please notify the parish office if there is someone you know who is unable to join us at Mass and would like to have the Eucharist brought to their home. Our Ministers of Care bring Holy Communion to those who are sick and homebound.

FUNERALS: When a family member dies, arrangements with the Church are usually made by the Funeral Home. Contact can also be made to the parish directly so priests and bereavement ministers may assist in planning the liturgy for the Funeral Mass, Wake Service and Final Commendation at the cemetery.

FIFTEEN YEARS OR SWEET SIXTEEN: Fifteen-sixteen year old young ladies who would like to celebrate their quinceañera should have been confirmed and received their First Holy Communion as well as a series of preparation for the celebration. Please call Mrs. Maria Arrez at the Office of Religious Education for details.

PRESENTATION OF A CHILD: When your child is 40 days or three years old, he/she may be presented in the church on the First Sunday of any month. Please call the parish office one week ahead to register your child.

GLUTEN FREE HOSTS: If you would like to receive a gluten free host, please notify the priest prior to the beginning of Mass so a gluten free host may be made available for you.

PREPARACIÓN SACRAMENTAL

BAUTISMOS: El registro en la parroquia es un requisito previo. Los padres deben asistir a una sesión de preparación pre-bautismal dos meses antes del bautismo, ya sea en persona. Para obtener detalles sobre la registraci3n de bautismo y los requisitos, comuniquese con la oficina parroquial.

RECONCILIACI3N: Todos los s3bados a las 9:00 AM en San Pascal y San Bartolom3.

SACRAMENTO DEL MATRIMONIO: Ya sea la novia, el novio o el padre de cualquiera de los dos debe ser un feligr3s registrado y activo al menos seis meses antes de ponerse en contacto con la parroquia para hacer arreglos. Para la preparaci3n previa al matrimonio y para asegurar la fecha de la boda que prefiera, por favor llame a la oficina parroquial por lo menos seis meses de anticipaci3n antes de confirmar el sal3n de recepci3n. Los arreglos se pueden hacer en la Oficina Parroquial por los novios.

COMUNI3N, CONFIRMACI3N Y CONVERSI3N:

Ni3os: Todos los ni3os deben estar inscritos en el Programa de Educaci3n Religiosa de primero a octavo grado si no est3n en una escuela cat3lica.

Adultos: Por favor llame a la oficina parroquial para preguntar acerca de RICA (Rito de Iniciaci3n Cristiana para Adultos).

SACRAMENTO DE ENFERMO: Cada vez que una persona se enfrenta a una enfermedad grave, cirug3a u hospitalizaci3n, es apropiado recibir el Sacramento del Enfermo. Por favor, p3ngase en contacto con la oficina parroquial. Si la oficina est3 cerrada, por favor deje un mensaje en el correo de voz de un sacerdote.

MINISTERIO DE CUIDADO - FELIGRESES CONFINADOS EN CASA:

Por favor, notifique a la oficina parroquial que hay alguien que usted conoce que no puede unirse a nosotros en la Misa y le gustar3a que la Eucarist3a se llevara a su casa. Nuestros Ministros de Cuidado llevan la Sagrada Comuni3n a aquellos que est3n enfermos y confinados en casa.

FUNERALES: Cuando un miembro de la familia muere, los arreglos con la Iglesia generalmente son hechos por la Funeraria. Tambi3n se puede hacer contacto con la parroquia directamente para que los sacerdotes y los ministros de duelo puedan ayudar en la planificaci3n de la liturgia para la Misa Funeral, el Servicio de Velatorio y la Encomienda Final en el cementerio.

QUINCE A3OS O DULCES DIECIS3IS: Las j3venes de dieciséis o quince a3os que deseen celebrar su quincea3era deber3n haber sido Confirmadas y haber recibido su Primera Comuni3n, as3 como una serie de preparaci3n para la celebraci3n. Por favor llame a la Sra. Maria Arrez en la Oficina de Educaci3n Religiosa para m3s detalles.

PRESENTACI3N DE UN NI3O: Cuando su hijo tiene 40 d3as o tres a3os de edad, 3l / ella puede ser presentado en la iglesia el primer domingo de cualquier mes. Por favor llame a la oficina parroquial una semana antes para registrar a su hijo.

HOSTIAS SIN GLUTEN: Si desea recibir la hostia sin gluten, notifique al sacerdote antes del comienzo de la Misa para que la hostia sin gluten pueda estar disponible para usted.

**NEVER MISS
OUR BULLETIN!**

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed
to you every week.

Visit www.parishesonline.com



**Community
Savings
Bank**

4801 West Belmont Avenue
Chicago, IL 60641
773-685-5300

www.communitysavingsbank.bank

Deposits
Insured
by F.D.I.C.

Total Service Connection Line 773-685-3947

Hablamos Español • Mowimy Po Polsku

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



ADT Authorized Provider **SafeStreets**

833-287-3502

Say Good-bye to Clogged Gutters!



**\$99
Installation***

Receive a \$100 Visa gift card with
your FREE in-home estimate

*All participants who spend an estimated \$60-\$100 on a home product installation will receive a \$100 Visa gift card. Retail value is \$100. Offer sponsored by LeafGuard. Not valid on any purchase. Company reserves the right to modify or terminate this promotion. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. It cannot be combined with other offers. Some restrictions apply. See website for complete terms and conditions. Participants must have a photo ID and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of LeafGuard or its affiliated companies or affiliates, their immediate family members, previous participants in a Company or home installation within the past 12 months and all current and former Company customers. Offer may not be available in all areas. Not available except that Company may substitute a gift of equal or greater value if a check is necessary. Offer will be mailed to the participant via first class United States Mail within 30 days of receipt of the promotion form. This offer is restricted to one offer per person. An amount of one \$100. Offer not sponsored and is subject to change without notice prior to expiration. Offer not available in the states of CA, HI, IL, IN and MS. Expires 10/31/12.



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.™

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator

SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new local talent for your business.



CALL 800-950-9952

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

- 24 Hour Protection at HOME and AWAY!
- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
 - ✓ Police ✓ Fire
 - ✓ Friends/Family **FREE Shipping**
FREE Activation
NO Long Term Contracts



CALL NOW! **800.809.3352**

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed

"I have peace of mind... Mom remains independent."

MDMedAlert EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

ILLINOIS CANCER SPECIALISTS
Our Only Care Is You

773.774.0042
Working Towards a Cure



Specializing In Cancer And Blood Disorders

catholicmatch®
Illinois

CatholicMatch.com/myIL

**SUPPORT
OUR PARISH**

Local business ads sponsor the printing of our bulletin.
4lpi.com/adcreator

**WE APPRECIATE OUR
ADVERTISERS!**

LOYA INSURANCE COMPANY

¡AHORRE DINERO HOY!

SEGURO DE AUTO
a partir de **\$35/MES**

5625 W MONTROSE AVE,
CHICAGO, IL 60634

(773) 628-0098



FREE AD DESIGN
with purchase of this space

CALL
800-950-9952

Jaeger Funeral Home

**Not A Big Corporation...
But A Caring Family...
For Five Generations**

Doug Jaeger, Parishioner
(773) 545-1320

3526 N. Cicero Ave. Chicago

**Ed the Plumber
Ed the Carpenter**
773.471.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

Parishioner **We Deliver!**
Hacemos Domicilios!



Borasa Roja
Cocina Colombiana
773-866-9500
4011 N. Elston • Chicago, IL 60618

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

AL AIR HEATING & AIR CONDITIONING
Family Owned & Operated Since 1978
*HOT WATER TANKS *GENERATORS *FREE ESTIMATES
7703 W. Lawrence • Norridge, IL
Discounts for Seniors & Veterans
www.alairinc.com Al Lechowski, Owner 708-453-4531

Carrier
Turn to the experts

Nut & Candy Co. Warehouse Store
Nuts • Candy • Dried Fruit • Seeds
Parishioner
6620 W. Irving Park • Chgo, IL 60634 773-282-3930

TRATTORIA Corretta
Real Authentic Italian Cuisine **DINING MENU**
SEATING Mon - Sat 4:00PM | Sun 3:00PM
Catering Available
\$2.00 OFF ANY SIZE PIZZA
WITH THIS COUPON • FOR CARRY OUT ONLY
773.736.1429 www.trattoriaporretta.com



Flood Brothers
DISPOSAL/RECYCLING SERVICES
We Take Service Personally
Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.
630-261-0400

WE SMILE DENTAL
GENERAL COSMETIC DENTISTRY & ORTHODONTICS
WE OFFER COMPLIMENTARY CONSULTATIONS FOR BRACES & IMPLANTS, \$500 OFF IMPLANTS OR BRACES, AND A \$249 MEMBERSHIP PLAN
773.267.4855 www.miledental.com

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME
Dorothy Jaworska
djaworska@4LPi.com
(800) 950-9952 x2105



FREE AD DESIGN
with purchase of this space

CALL
800-950-9952

Muzyka & Son FUNERAL HOME
Since 1915

- Traditional Burials and Cremation Services
- International Burials
- Advance Planning
- Monuments & Markers

773.545.3800
www.MuzykaFuneralHome.com

5776 W. Lawrence Ave. | Chicago, IL 60630

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

833-287-3502

ADT Authorized Provider
SafeStreets

NUZZO SEWER & PLUMBING INC.
708-456-7300 Power Rodding 773-625-6280
All Sewer & Plumbing Repairs & Installation
Specializing in Flood Control • Correcting Low Water Pressure
Video Sewer & Locating Service
Lic.# 14636 www.nuzzoplumbing.com Lic. # 055-024301

GIBBONS FAMILY FUNERAL HOME
5917 West Irving Park Road
Chicago, Illinois 60634-2618
Phone (773) 777-3944
www.gffh.com

Owned & Operated by the Gibbons Family
Colleen Gibbons - Class of 1984
Judy Teubert Bryant - Class of 2004